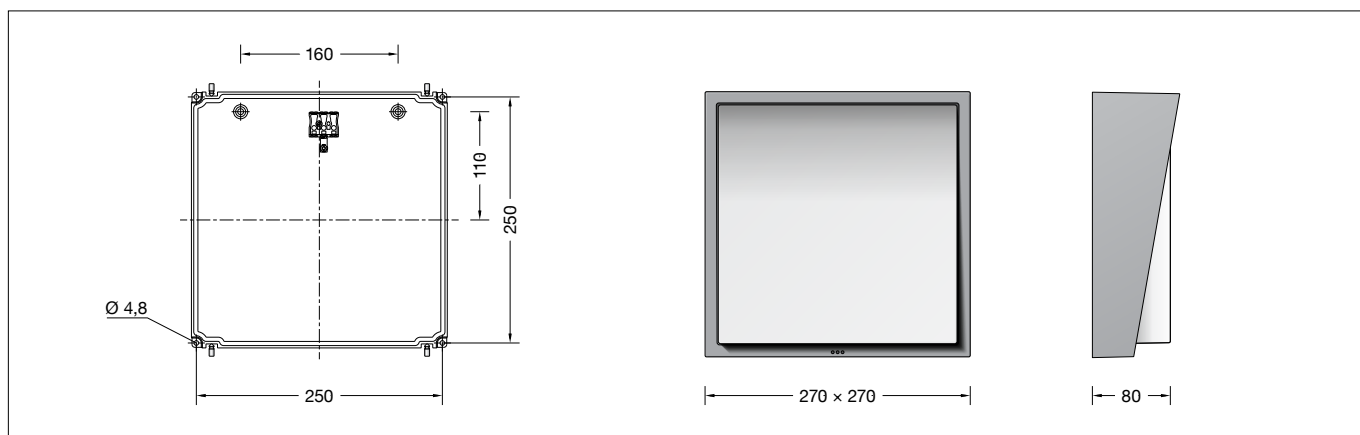


**BEGA****24 857**

Luminaria de pared y techo  
Appliques e plafoniere  
Wand- en plafondarmatuur

IP 65

**Instrucciones de uso****Aplicación**

Luminaria de pared apantallado con un tipo de protección alto.  
Luminaria de aluminio de inyección con difusor de material sintético resistente a los golpes.

**Descripción del producto**

La luminaria está compuesta de aluminio de inyección, aluminio y acero inoxidable  
Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure®  
Difusor de material sintético resistente a los golpes  
4 agujeros de fijación Ø 4,8 mm  
Distancia 220 x 220 mm  
2 entradas de cables para el cableado continuo del cable de conexión de Ø 7-12 mm  
Clima de conexión y clima de conductor de puesta a tierra de 2,5<sup>2</sup>  
Fuente de alimentación LED  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
DC 170-276 V  
BEGA Thermal Switch®  
Desconexión térmica temporal para la protección de componentes sensibles a altas temperaturas  
Clase de protección I  
Tipo de protección IP 65  
Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua  
CE – Símbolo de conformidad  
Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética C

**Fuente de luz**

|                                      |                            |
|--------------------------------------|----------------------------|
| Potencia de conexión del módulo      | 11,5 W                     |
| Potencia de conexión de la luminaria | 13,5 W                     |
| Temperatura nominal                  | t <sub>a</sub> = 25 °C     |
| Vida útil                            | 50 000 h / L <sub>70</sub> |

**24 857 K3**

|                                   |              |
|-----------------------------------|--------------|
| Denominación del módulo           | LED-1286/830 |
| Temperatura de color              | 3000 K       |
| Índice de reproducción cromática  | CRI > 80     |
| Flujo luminoso del módulo         | 2060 lm      |
| Flujo luminoso de la luminaria *  | 1400 lm      |
| Rendimiento luminoso de la lum. * | 103,7 lm/W   |

\* datos provisionales

**Protección contra sobretensiones**

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547.  
Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en [www.bega.com](http://www.bega.com).

**Istruzioni per l'uso****Impiego**

Applique schermata con protezione elevata.  
Un apparecchio in pressofusione di alluminio e copertura in plastica antiurto.

**Descrizione del prodotto**

Apparecchio in fusione di alluminio, alluminio e acciaio inox  
Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure®  
Copertura in plastica antiurto  
4 fori di fissaggio Ø 4,8 mm  
Distanza 220 x 220 mm  
2 ingressi cavo per cablaggio passante del cavo di allacciamento Ø 7-12 mm  
Morsetto e  
Morsetto per conduttore di protezione 2,5<sup>2</sup>  
Alimentatore LED  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
DC 170-276 V  
BEGA Thermal Switch®  
Spegnimento termico temporaneo per la protezione di componenti sensibili alle temperature  
Classe di isolamento I  
Protezione IP 65  
Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua  
CE – Simbolo di conformità  
Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica C

**Lampada**

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| Potenza modulo             | 11,5 W                     |
| Potenza apparecchio        | 13,5 W                     |
| Temperatura di riferimento | t <sub>a</sub> = 25 °C     |
| Criteri di durata          | 50 000 h / L <sub>70</sub> |

**24 857 K3**

|                                  |              |
|----------------------------------|--------------|
| Denominazione modulo             | LED-1286/830 |
| Temperatura di colore            | 3000 K       |
| Indice di resa del colore        | CRI > 80     |
| Flusso luminoso modulo           | 2060 lm      |
| Flusso luminoso apparecchi *     | 1400 lm      |
| Efficienza luminosa apparecchi * | 103,7 lm/W   |

\* dati provvisori

**Protezione contro le sovratensioni**

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547.  
Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo [www.bega.com](http://www.bega.com).

**Gebruiksaanwijzing****Toepassing**

Afgeschermd wandarmatuur met hoge classificatie.  
Een armatuur van drukgegoten aluminium met een slagvaste kunststof afscherming.

**Productbeschrijving**

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium, aluminium en edelstaal  
Coatingtechnologie BEGA Unidure®  
Slagvaste kunststof afscherming  
4 bevestigingsgaten Ø 4,8 mm  
Afstand 220 x 220 mm  
2 kabelinvoeren voor doorvoerbedrading van de aansluitkabel tot Ø 7-12 mm  
Aansluitklem en aardklem 2,5<sup>2</sup>  
LED-netdeel  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
DC 170-276 V  
BEGA Thermal Switch®  
Tijdelijke thermische uitschakeling voor de bescherming van temperatuurgevoelige bouwdeelen  
Veiligheidsklasse I  
Classificatie IP 65  
Stofdicht en beschermd tegen spuitwater  
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie  
Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse C

**Lichtbron**

|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| Module-aansluitvermogen   | 11,5 W                     |
| Armatuur-aansluitvermogen | 13,5 W                     |
| Nominale temperatuur      | t <sub>a</sub> = 25 °C     |
| Levensduurcriteria        | 50 000 h / L <sub>70</sub> |

**24 857 K3**

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Modulebenaming          | LED-1286/830 |
| Kleurtemperatuur        | 3000 K       |
| Kleurweergave-index     | CRI > 80     |
| Module-lichtstroom      | 2060 lm      |
| Armaturen-lichtstroom * | 1400 lm      |
| Armatuurrendement *     | 103,7 lm/W   |

\* voorlopige gegevens

**Overspanningsbeveiliging**

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd.  
Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten.  
Deze vindt u op onze website [www.bega.com](http://www.bega.com).

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales. El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Montaje

¡Los LED son componentes electrónicos de alta calidad! Por favor, evite tocar la superficie de salida de luz del LED directamente con las manos durante el montaje o el cambio.

Soltar los tornillos Allen laterales (SW3) en el cerco embellecedor. Retirar el cerco embellecedor y el difusor de material sintético. Pasar el cable de conexión de la red por la entrada dispuesta en la parte inferior de la luminaria. Fijar la parte inferior de la luminaria con el material de fijación adjunto u otro material apropiado en la base de montaje. Para la conexión eléctrica, aflojar los 4 tornillos (accionamiento Torx T10) de la placa LED (bocallaves) y deslizar la placa LED hacia arriba. Realizar la puesta a tierra y la conexión eléctrica. Empujar la placa LED hacia atrás y apretar uniformemente los tornillos de fijación. Es esencial asegurarse de que la placa de LED no sufra daños mecánicos.

Con el fin de garantizar la máxima vida útil de los componentes eléctricos, es absolutamente necesario insertar la bolsa desecante adjunta en la luminaria. Retirar la bolsa desecante de su embalaje de lámina y posicionarla en el punto marcado con la nota de aviso roja inmediatamente antes de cerrar definitivamente la luminaria.

Comprobar la correcta posición de la junta. Colocar cerco embellecedor y el difusor de material sintético en la carcasa de la luminaria. Apretar firme y uniformemente los tornillos Allen laterales.

Limpieza · Conservación

Limpiar el polvo y la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes. No utilizar un limpiador de alta presión.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria. Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia luminica a los módulos instalados originalmente. La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado. Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria. Observe las instrucciones de montaje del módulo LED. Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario. Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir. Cerrar la luminaria.

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza. Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso. Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Montaggio

I LED sono elementi elettronici di alta qualità! Durante il montaggio o la sostituzione evitare di toccare direttamente la superficie luminosa dei LED con le mani.

Allentare le viti con esagono incassato laterali (SW3) nel cornice di copertura. Sollevare la cornice di copertura e la copertura in plastica. Introdurre il cavo di allacciamento alla rete elettrica nella parte inferiore dell'apparecchio. Fissare la parte inferiore dell'apparecchio con il materiale di fissaggio in dotazione o con altro materiale adatto sul fondo di montaggio. Per effettuare il collegamento elettrico allentare le 4 viti (Torx T10) della piastrina LED (fori oblungi) e far scorrere verso l'alto la piastrina. Collegare il conduttore di protezione ed effettuare il collegamento elettrico. Far scorrere nuovamente in posizione la piastrina LED e serrare saldamente e in modo uniforme le viti di fissaggio. Durante l'operazione assicurarsi assolutamente di non causare danni meccanici alla piastrina LED.

Per garantire la massima durata dei componenti elettrici è assolutamente necessario inserire il sacchetto disidratante in dotazione nell'apparecchio. Togliere il sacchetto disidratante dalla pellicola e collocarlo in corrispondenza del punto contrassegnato dal foglio di istruzioni rosso subito prima di chiudere definitivamente l'apparecchio.

È importante che la guarnizione sia posizionata correttamente. Applicare la cornice di copertura e la copertura in plastica sull'armatura. Serrare saldamente e in modo uniforme le viti laterali con esagono incassato.

Pulizia · Cura

Eliminare regolarmente sporco e altri accumuli di impurità dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente. Non utilizzare pulitori ad alta pressione.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio. I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine. La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio. Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio. Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED. Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle. Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti. Chiudere l'apparecchio.

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Montage

Leds zijn hoogwaardige elektronische onderdelen! Voorkom tijdens het monteren of vervangen dat de led-lichtopening direct met de handen wordt aangeraakt.

Draai de inbusschroeven (SW3) aan de zijkant in de raamwerk los. Verwijder raamwerk van het armatuur en de kunststof afscherming. Steek de netvoedingskabel door de kabelinvoer in het armatuur. Bevestig het onderste deel van het armatuur met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal op het montagevlak. Maak de 4 schroeven (torxaandrijving T10) van de LED-printplaat los (sleutelgaten) voor de elektrische aansluiting en schuif de LED-printplaat naar boven. Breng de aardverbinding en elektrische aansluiting tot stand. Schuif de LED-printplaat terug en draai de bevestigingsschroeven gelijkmatig vast. Let in ieder geval op dat de LED-printplaat niet mechanisch wordt beschadigd.

Om de maximale levensduur van de elektrische bouwdelen te garanderen, moet het bijgevoegde zakje met droogmiddel in ieder geval in het armatuur worden aangebracht. Neem het zakje met droogmiddel uit de folieverpakking en plaats het direct, voordat u de armatuur definitief sluit, op de positie die met het rode informatiebriefje is gemarkeerd.

Let op de juiste zitting van de afdichting. Plaats de raamwerk en kunststof afscherming op het armatuurhuis. Draai de inbusschroeven aan de zijkant gelijkmatig goed vast.

Reiniging · Onderhoud

Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil en aanslag. Gebruik hiervoor geen hogedrukreiniger.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur. BEGA-vervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules. De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd. Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur. Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht. Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig. Een defect glas moet worden vervangen. Sluit het armatuur.

Piezas de recambio

|                               |              |
|-------------------------------|--------------|
| Difusor de material sintético | 15 000 743   |
| Fuente de alimentación LED    | DEV-0341/350 |
| Módulo LED 3000K              | LED-1286/830 |
| Junta                         | 83 002 163   |

Ricambi

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Copertura in plastica | 15 000 743   |
| Alimentatore LED      | DEV-0341/350 |
| Modulo LED 3000K      | LED-1286/830 |
| Guarnizione           | 83 002 163   |

Accessoires

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Kunststof afscherming | 15 000 743   |
| LED-netdeel           | DEV-0341/350 |
| LED-module 3000K      | LED-1286/830 |
| Afdichting            | 83 002 163   |